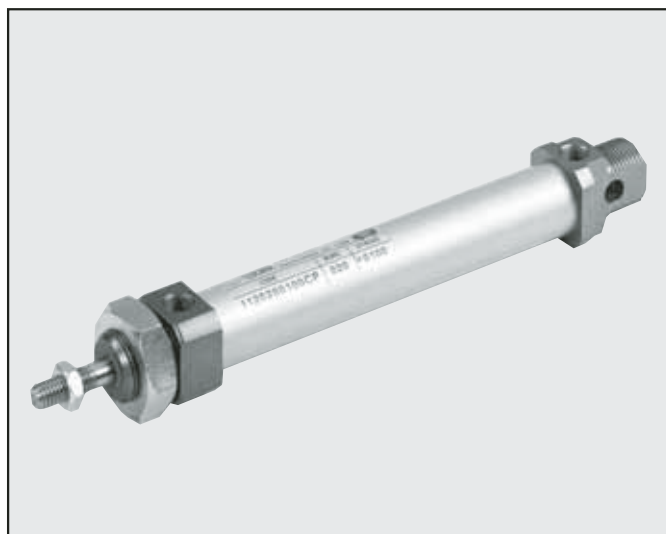


VERINS MINIATURES SERIE ISO 6432 Ø 8÷25 mm ET ACCESSOIRES

Les vérins miniatures ISO 6432 sont disponibles en différentes versions avec une large gamme d'accessoires:

- version avec ou sans piston magnétique
- version simple ou double effet.
- version tige traversante
- version avec amortissement pneumatique (Ø 16-20-25)
- différentes natures de joints: NBR, POLYURETHANE, FKM/FPM (pour haute température), ou joints basse température
- versions spéciales sur demande
- fixations normalisées, unités de guidage et bloqueurs de tige mécanique

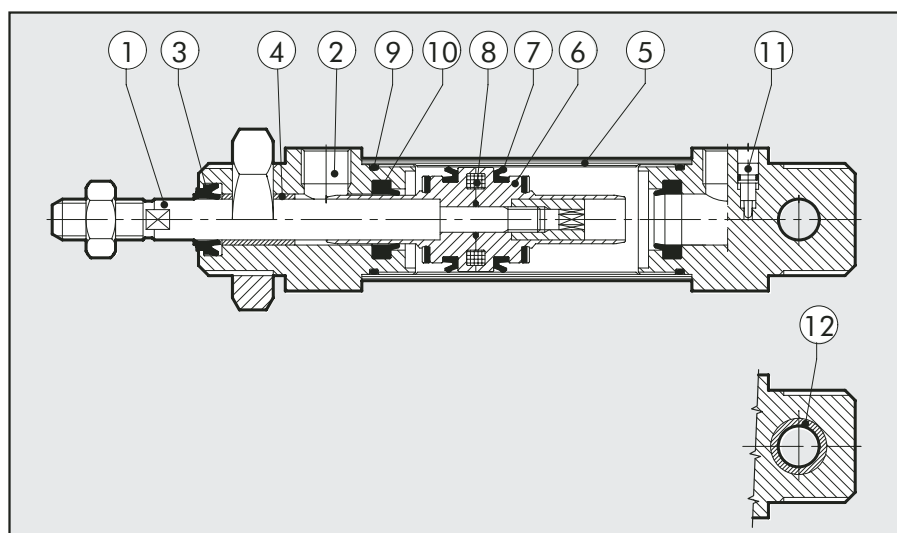
PRODUITS PRECONISES RENAULT.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	POLYURETHANE	NBR	FKM/FPM	Basse Temp.
Pression d'utilisation	max 10 bar (max 1 MPa)			
Températures d'utilisation	-10°C à +80°C	-10°C à +80°C	-10°C à +150°C (version non magnétique)	-35°C à +80°C
Fluide	Air filtré lubrifié ou non			
Diamètres	Ø 8 ; Ø 10 ; Ø 12 ; Ø 16 ; Ø 20 ; Ø 25			
Type de construction	Fonds vissés			
Courses standards	Simple effet:	diamètres Ø 8-25 courses: 0 à 50 mm		
	Double effet:	diamètres Ø 8-10 courses: 0 à 100 mm		
		diamètres Ø 12-16 courses: 0 à 200 mm		
		diamètres Ø 20-25 courses: 0 à 500 mm		
	Double effet, amorti:	diamètres Ø 16 courses: 0 à 300 mm		
		diamètres Ø 20-25 courses: 0 à 500 mm		
Versions	Double effet, Double effet amorti, Simple effet tige rentrée, Double effet tige traversante, Double effet amorti tige traversante, Version pour montage bloqueur de tige mécanique.			
Piston magnétique	Standard sur toutes les versions. Sur demande sans.			
Pression de décollement	Ø 8 à Ø 12: 0.8 bar - Ø 16 à Ø 25: 0.6 bar			
Effort à 6 bar poussée/traction	Voir CARACTERISTIQUES GENERALES PAGE 1.1/05			
Poids	Voir CARACTERISTIQUES GENERALES PAGE 1.1/06			
	Pour les versions basse vitesse utiliser uniquement de l'air non lubrifié			

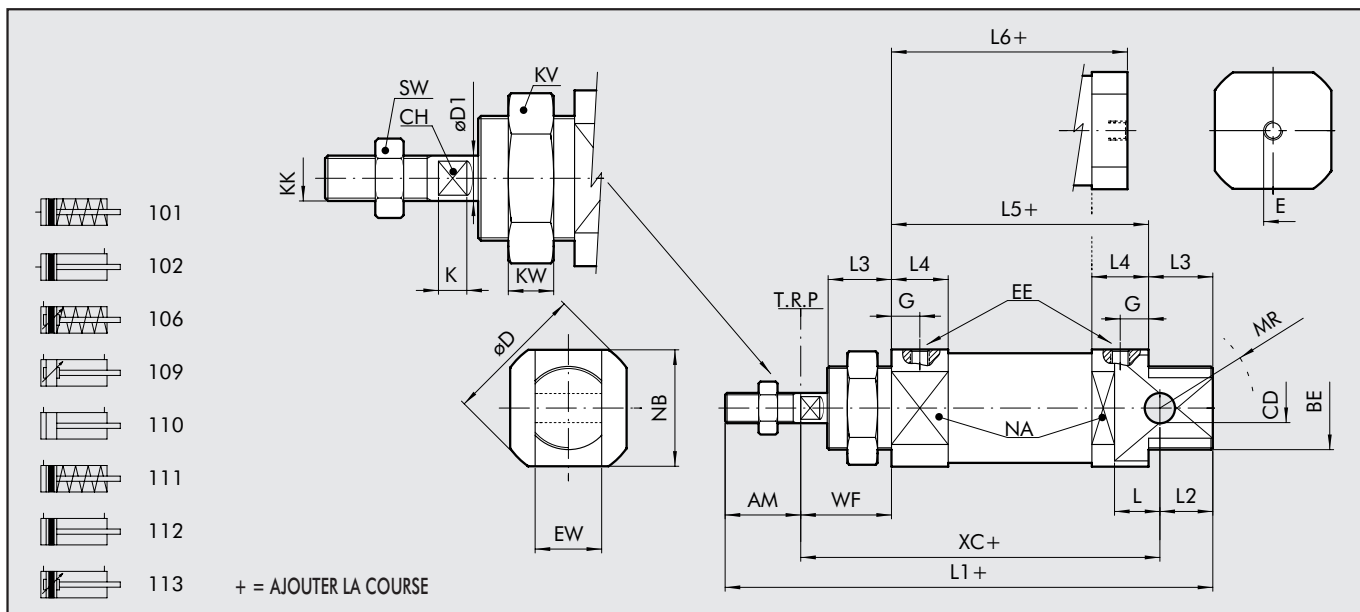
COMPOSANTS

- ① TIGE: Acier chromé C40 ou inox
- ② FONDS: aluminium anodisé
- ③ JOINT DE TIGE: SFR (PARKER PRADIFA) autolubrifié, NBR ou FKM/FPM
- ④ GUIDAGE DE TIGE: feuillard d'acier avec insert en bronze et PTFE
- ⑤ TUBE: aluminium anodisé
- ⑥ PISTON: résine acétale
- ⑦ JOINTS DE PISTON: Polyuréthane (PARKER PRADIFA), NBR ou FKM/FPM
- ⑧ ANNEAU MAGNETIQUE: néodymium
- ⑨ JOINTS O-ring: NBR ou FKM/FPM
- ⑩ JOINTS D'AMORTISSEMENT: NBR ou FKM/FPM
- ⑪ VIS DE REGLAGE D'AMORTISSEMENT: imperdable en laiton OT 58
- ⑫ BAGUE D'ARTICULATION (option): bronze autolubrifié



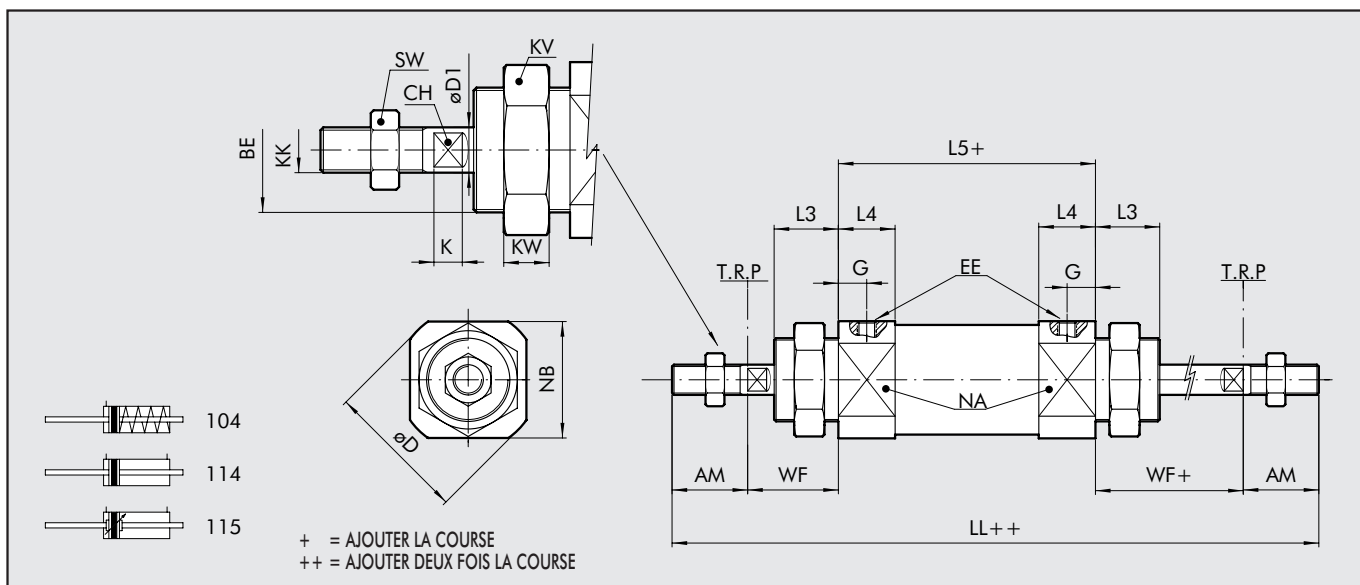


COTES D'ENCOMBREMENT VERSIONS STANDARDS



Ø	AM (+0.0;-2.0)	BE	øCD (H9)	øD	øD1	E	G	EE	EW (d13)	L	L1	L2	L3	L4	L5	L6	KK	XC(±1)	WF (±1,2)	KW	KV	MR	NA	NB	SW	CH	K
8	12	M12x1,25	4	17	4	M5	6	M5	8	6.5	86	10	12	10	46	46	M4	64	16	7	19	12	15	15	7	3	3
10	12	M12x1,25	4	17	4	M5	6	M5	8	6.5	86	10	12	10	46	46	M4	64	16	7	19	12	15	15	7	3	3
12	16	M16x1,5	6	19	6	M5	6	M5	12	9	104	13	17	10	49	47	M6	75	22	8	24	16	17	17	10	5	3,5
16	16	M16x1,5	6	23	6	1/8	6	M5	12	9	111	13	17	10	56	53	M6	82	22	8	24	16	20	20	10	5	3,5
20	20	M22x1,5	8	33	8	1/8	8	G 1/8	16	12	129	14	17	15	68	61	M8	95	24	10	32	18	28	28	13	7	4,6
25	22	M22x1,5	8	33	10	1/8	9	G 1/8	16	12	143	17	20	18	73	66.5	M10x1,25	104	28	10	32	21	30	30	17	8	5

COTES D'ENCOMBREMENT VERSION TIGE TRAVERSANTE

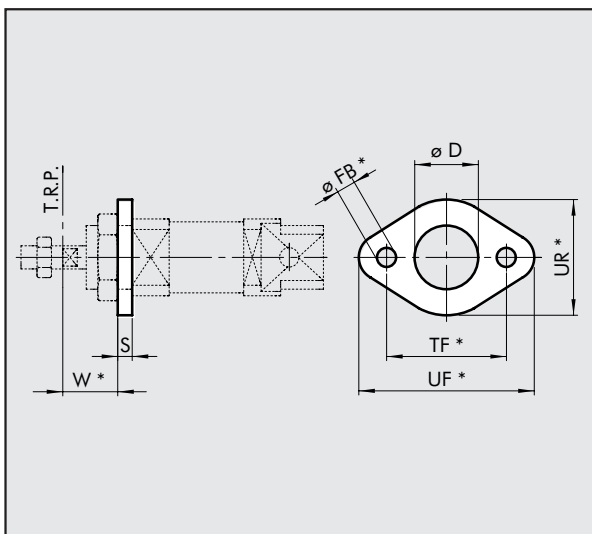


Ø	AM (+0.0;-2.0)	BE	øD	øD1	G	EE	LL	L3	L4	L5	KK	WF (±1,2)	KW	KV	NA	NB	SW	CH	K
8	12	M12x1,25	17	4	6	M5	102	12	10	46	M4	16	7	19	15	15	7	3	3
10	12	M12x1,25	17	4	6	M5	102	12	10	46	M4	16	7	19	15	15	7	3	3
12	16	M16x1,5	19	6	6	M5	125	17	10	49	M6	22	8	24	17	17	10	5	3,5
16	16	M16x1,5	23	6	6	M5	132	17	10	56	M6	22	8	24	20	20	10	5	3,5
20	20	M22x1,5	33	8	8	G 1/8	156	17	15	68	M8	24	10	32	28	28	13	7	4,6
25	22	M22x1,5	33	10	9	G 1/8	173	20	18	73	M10x1,25	28	10	32	30	30	17	8	5



BRIDE AVANT MODELE C

Code	Ø	D	W (±1.4)	FB (H13)	TF (Js14)	UF	UR	S	Poids [g]
------	---	---	----------	----------	-----------	----	----	---	-----------



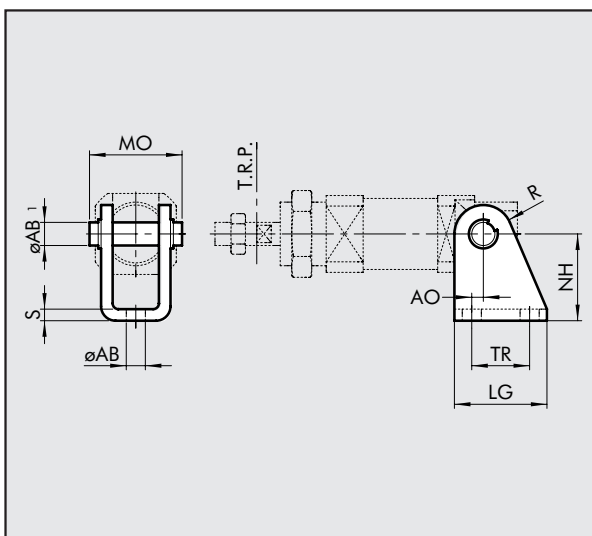
W0950080002	8	12	13	4.5	30	40	22	3	10
W0950080002	10	12	13	4.5	30	40	22	3	10
W0950120002	12	16	18	5.5	40	52	30	4	26
W0950120002	16	16	18	5.5	40	52	30	4	26
W0950200002	20	22	19	6.5	50	66	40	5	52
W0950200002	25	22	23	6.5	50	66	40	5	52

*Cotes ISO 6432

Nota: Cdt. unitaire

ARTICULATION ARRIERE MODELE BC

Code	Ø	AO	LG	TR (Js13)	NH (±0.2)	MO	AB1	AB (H13)	R	S	Poids [g]
------	---	----	----	-----------	-----------	----	-----	----------	---	---	-----------



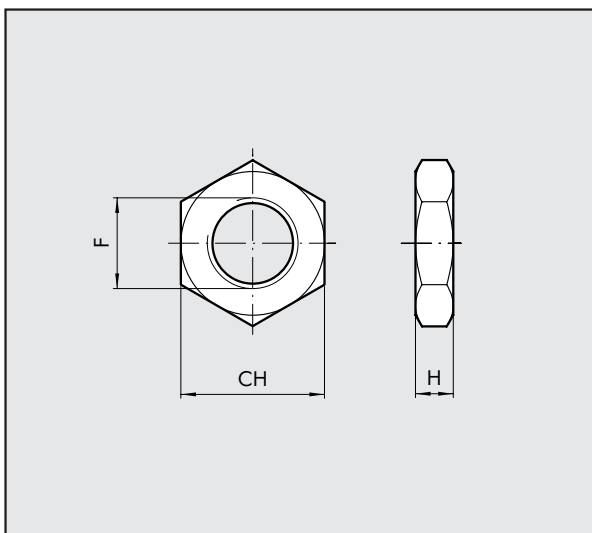
W0950080005	8	2.5	22	12.5	24	18	4	4.5	6	2.5	24
W0950080005	10	2.5	22	12.5	24	18	4	4.5	6	2.5	24
W0950120005	12	2	25	15	27	25	6	5.5	7	3	40
W0950120005	16	2	25	15	27	25	6	5.5	7	3	40
W0950200005	20	4	32	20	30	30	8	6.5	10	4	78
W0950200005	25	4	32	20	30	30	8	6.5	10	4	78

*Cotes ISO 6432

Nota: livrée complète avec axe et circlips

ECROU DE NEZ MODELE D

Code	Ø	F	CH	H	Poids [g]
------	---	---	----	---	-----------



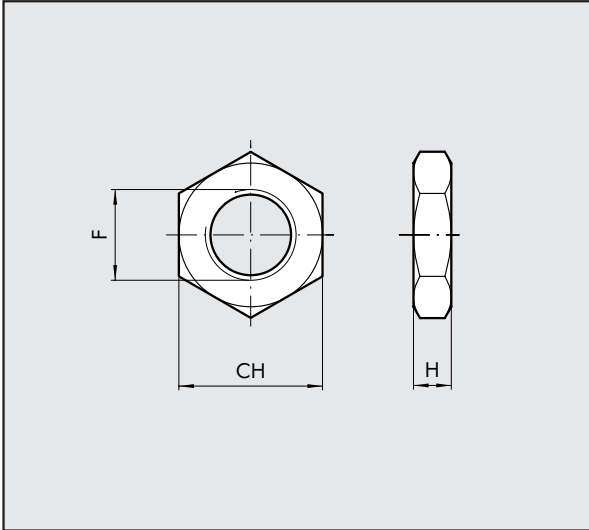
0950080010	8	M12x1.25	19	7	12
0950080010	10	M12x1.25	19	7	12
0950120010	12	M16x1.5	24	8	20
0950120010	16	M16x1.5	24	8	20
0950200010	20	M22x1.5	32	10	44
0950200010	25	M22x1.5	32	10	44

Nota: Cdt. unitaire

ACCESSOIRES: FIXATION POUR VERINS ISO 6432

ECROU DE TIGE MODELE DA

Code Ø F CH H Poids [g]

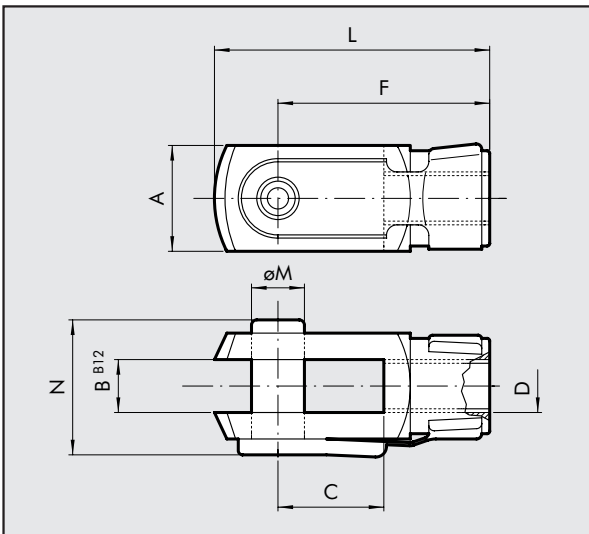


0950080011	8	M4	7	3	0.6
0950080011	10	M4	7	3	0.6
0950120011	12	M6	10	4	1
0950120011	16	M6	10	4	1
0950200011	20	M8	13	5	3
0950322010	25	M10x1.25	17	6	7

Nota: Cdt. unitaire

FOURCHE MODELE GK-M

Code Ø ØM C B A L F D N Poids [g]

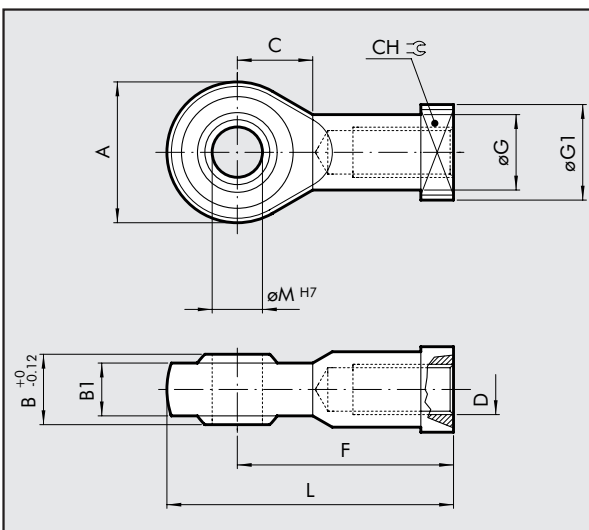


W0950080020	8	4	8	4	8	21	16	M4	11	8
W0950080020	10	4	8	4	8	21	16	M4	11	8
W0950120020	12	6	12	6	12	31	24	M6	16	20
W0950120020	16	6	12	6	12	31	24	M6	16	20
W0950200020	20	8	16	8	16	42	32	M8	22	48
W0950322020	25	10	20	10	20	52	40	M10x1.25	26	92

Nota: Cdt. unitaire

ROTULE MODELE GA-M

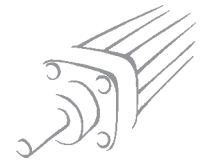
Code Ø ØM C B B1 A L F D øG øG1 CH Poids [g]



W0950080025	8	5	10	8	6	18	36	27	M4	9	11	9	22
W0950080025	10	5	10	8	6	18	36	27	M4	9	11	9	22
W0950120025	12	6	11	9	6.75	20	40	30	M6	10	13	11	28
W0950120025	16	6	11	9	6.75	20	40	30	M6	10	13	11	28
W0950200025	20	8	13	12	9	24	48	36	M8	12.5	16	14	50
W0950322025	25	10	15	14	10.5	28	57	43	M10x1.25	15	19	17	78

Nota: Cdt. unitaire

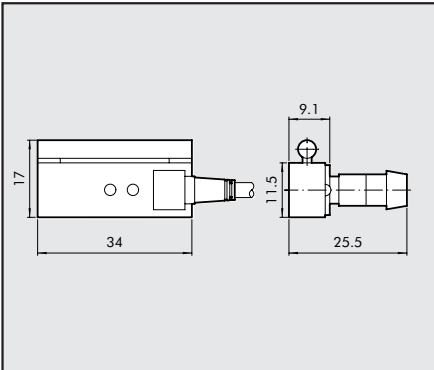
ACCESSOIRES: UNITES DE DETECTIONS MAGNETIQUES - COLLIERS POUR VERINS ISO 6432



1

UNITES DE DETECTIONS MAGNETIQUES

Code Ø Vérin Désignation

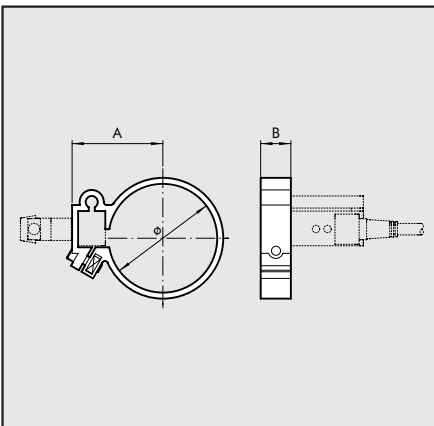


W0950000201	8÷25	REED DSM2 C525
W0950000222	8÷25	EFFET HALL PNP DSM3 - N225
W0950000232	8÷25	EFFET HALL NPN DSM3 - M225

N.B.: Pour les caractéristiques techniques voir accessoires pour vérin ISO 6431 page 1.1/61

COLLIERS DE FIXATION MOD. DXF

Code Ø Vérin Désignation Ø A B



W0950000108	8	COLLIER DXF 12- 8	12	17	10
W0950000110	10	COLLIER DXF 14-10	14	18	10
W0950000112	12	COLLIER DXF 16-12	16	19	10
W0950000116	16	COLLIER DXF 20-16	20	21	10
W0950000120	20	COLLIER DXF 24-20	24	23	10
W0950000125	25	COLLIER DXF 29-25	29	28	10

NOTES

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

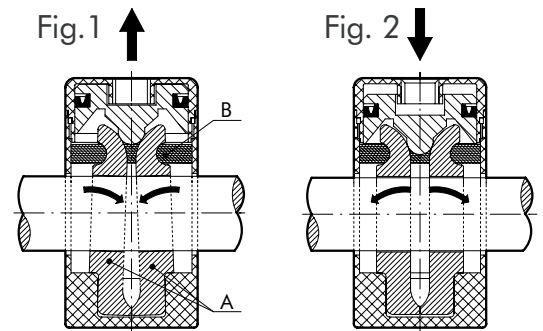
Pression d'utilisation	3 à 6 bar (0.3 à 0.6 MPa)
Température d'utilisation	Max. 80°C
Température du fluide	Max. 70°C
Montage	toutes positions
Système	double garniture avec blocage mécanique
Type	Bidirectionnel normalement fermé
Fluide	Air filtré lubrifié ou non
Effort de blocage	Ø 12-16: 180 N / Ø 20: 250 N Ø 25: 400 N
Raccordement du pilotage	M5
Corps	Aluminium
Mâchoires	Laiton
Ressort	NBR
Piston	Matière synthétique, téflonnée
Garnitures	NBR



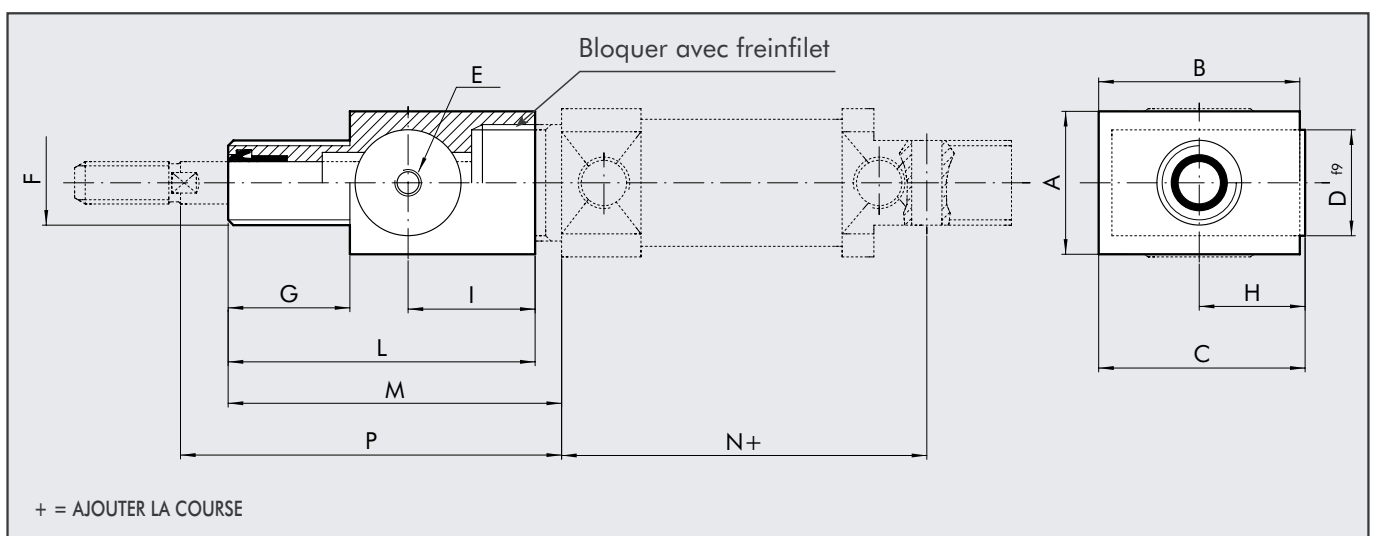
PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Le bloqueur de tige est un système mécanique du type normalement fermé. Dans le cas d'absence de pression de pilotage, les deux mâchoires (A) sont resserrées empêchant ainsi le mouvement de la tige (Fig. 1). Dans le cas de présence de pression de pilotage, le piston guide comprime le ressort de rappel et écarte les deux mâchoires laissant libre le mouvement de la tige (Fig. 2).

IMPORTANT: Ce bloqueur mécanique est un système statique. Il est donc important de bloquer pneumatiquement, dans un premier temps, le mouvement de la tige du vérin avant d'effectuer le blocage mécanique.



COTES D'ENCOMBREMENT



Code	Ø	A	B	C	D	E	F	G	H	I	L	M	N	P(±1.2)	Poids [g]
W5010001098	12	25	25	31.5	20	M5	M16x1.5	12	19	23	47	52	53	57	100
W5010001098	16	25	25	31.5	20	M5	M16x1.5	12	19	23	47	52	60	57	100
W5010001100	20	27	38	40	20	M5	M22x1.5	23	21	24	58	65	71	72	100
W5010001101	25	27	38	40	20	M5	M22x1.5	23	21	24	58	68	76	76	100

ACCESSOIRES: UNITES DE GUIDAGE POUR VERINS ISO 6432



1

Les unités de guidage séries DS-DH-DM garantissent le guidage des masses en mouvement. Elles peuvent être utilisées seules ou en combinaisons afin de réaliser un système de manipulation. Les trous de fixations prévus sur ces unités permettent l'utilisation des fixations modèle A et modèle C (voir pages 1.1/10 et 1.1/11).

Ces unités sont compatibles pour le montage des vérins ISO 6432 (Ø 12 à Ø 25).

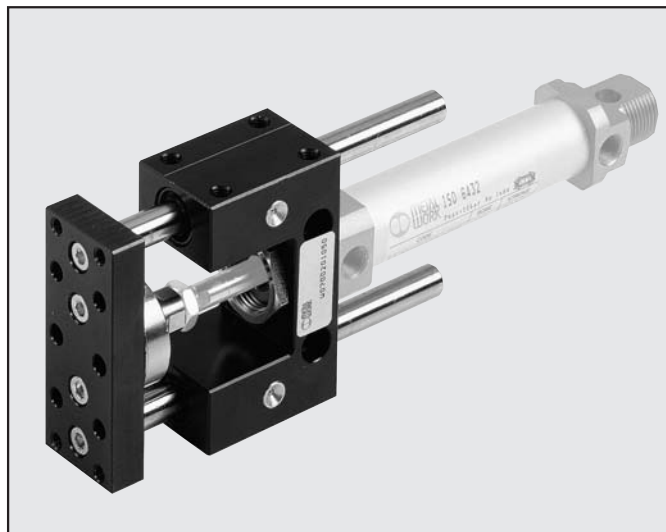
Les versions suivantes sont disponibles:

PROFIL en U*: pour charges et vitesses faibles (GDS)

PROFIL en H*: pour charges lourdes (GDH)

PROFIL en H**: pour vitesses élevées (GDM)

(Pour le poids voir les caractéristiques techniques page 1.1/07)



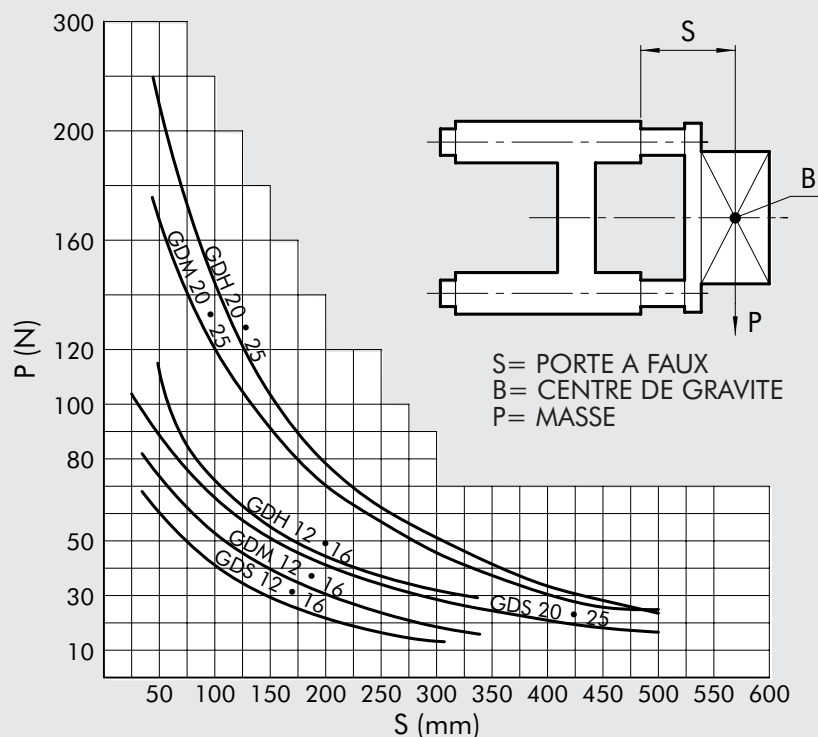
*Avec paliers en bronze

**Avec paliers à billes

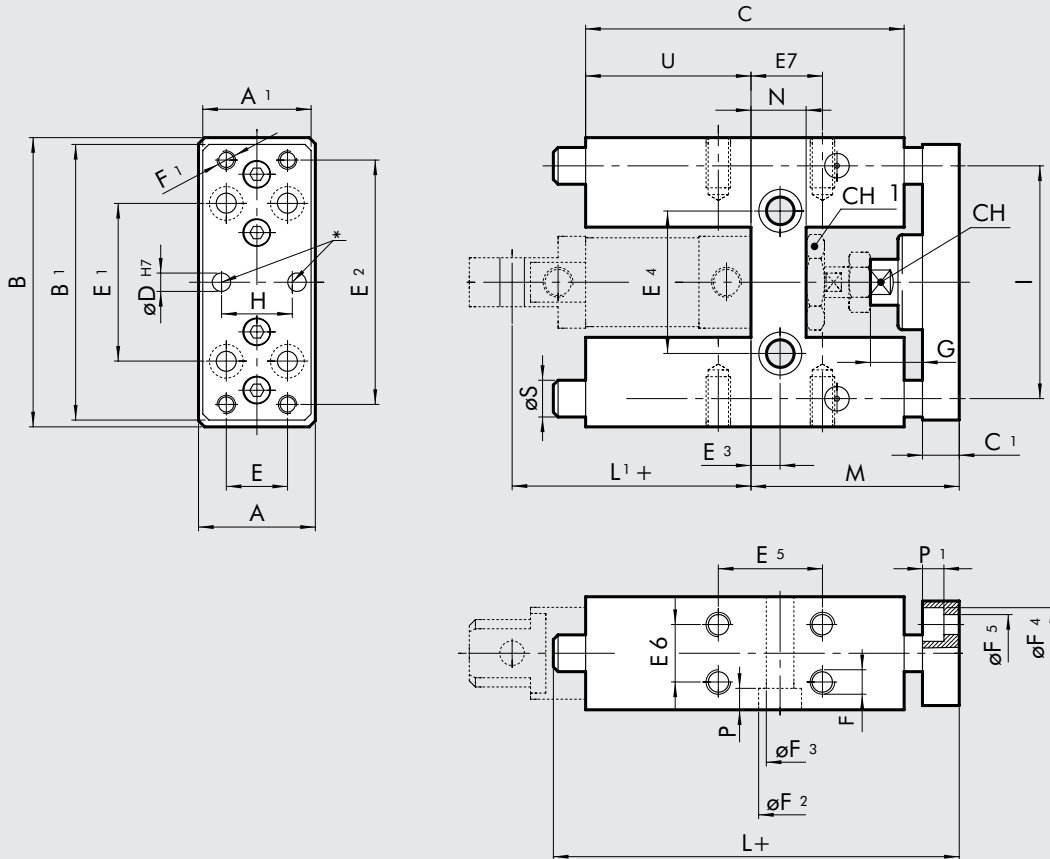
COMPOSANTS

SERIE GDS-GDH	Corps	aluminium
	Bagues de guidage	bagues autolubrifiées avec joints de protection
	Colonnes	acier chromé rectifié
SERIE GDM	Corps	aluminium
	Bagues de guidage	douilles à billes avec joints de protection
	Colonnes	acier trempé chromé

CHARGES ADMISSIBLES



COTES D'ENCOMBREMENT TYPE GDH-GDM



+ = AJOUTER LA COURSE
* = TROUS POUR PIONS DE CENTRAGE

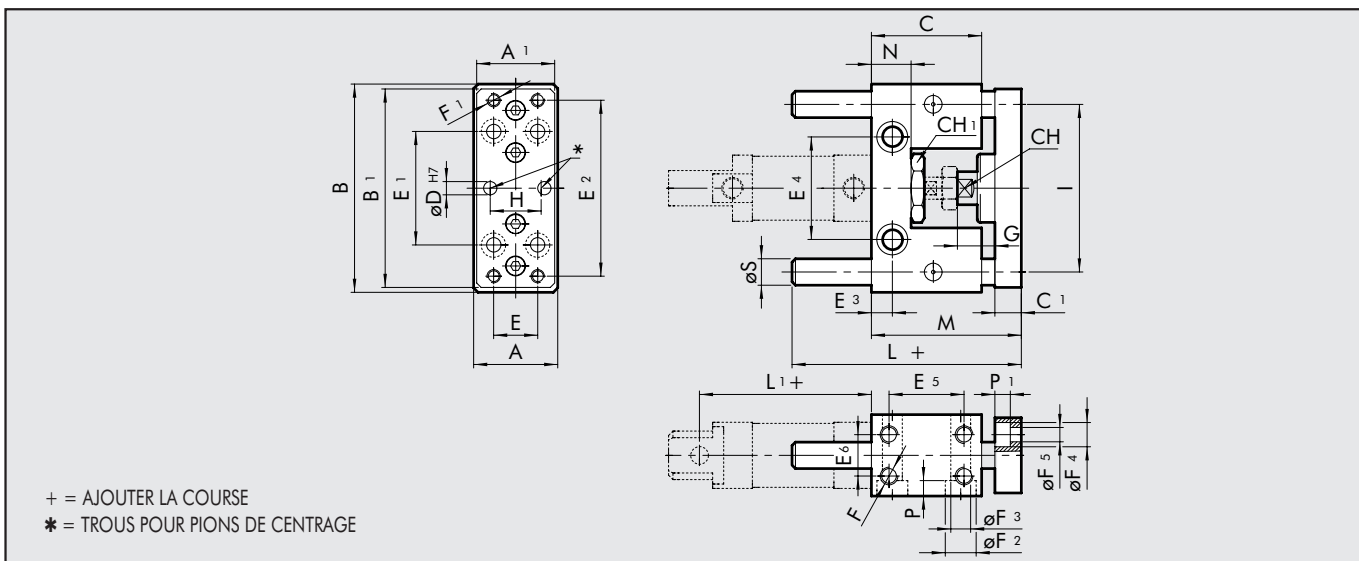
Ø	A	A ₁	B	B ₁	C	C ₁	Ch	Ch ₁	D	E	E ₁	E ₂	E ₃	E ₄	E ₅	E ₆	E ₇	F	F ₁	F ₂	F ₃	F ₄	F ₅	G	H	I	L	L ₁	M	N	P	S	U
12	30	27	65	63	75	10	8	19	4	15	32	54	6.5	24	32.5	22	11	M4	M4	8.5	5.1	7.5	4.5	15	15	46	130	53	54	15	5.5	10	37
16	30	27	65	63	75	10	8	19	4	15	32	54	6.5	24	32.5	22	11	M4	M4	8.5	5.1	7.5	4.5	15	15	46	130	60	54	15	5.5	10	37
20	34	32	79	76	108	12	13	27	6	20	40	68	8.5	38	32.5	23	15	M6	M5	10.5	6.5	9	5.5	22	20	58	160	71	65	15	7	12	58
25	34	32	79	76	108	12	13	27	6	20	40	68	8.5	38	32.5	23	15	M6	M5	10.5	6.5	9	5.5	22	20	58	160	76	65	15	7	12	58

Nota:	Course du vérin		Course guidée
	de mm.	à mm.	
Compte tenu des caractéristiques dimensionnelles, il est possible d'utiliser les unités de guidage GDH/GDM avec des vérins d'une course supérieure de 25 mm à la course définie. Le tableau ci-contre indique les courses des vérins utilisables en fonction de la course nominale de l'unité de guidage.	0	75	50
	75	125	100
	125	175	150
	175	225	200
	225	275	250
	275	345	320
	345	425	400
	425	525	500

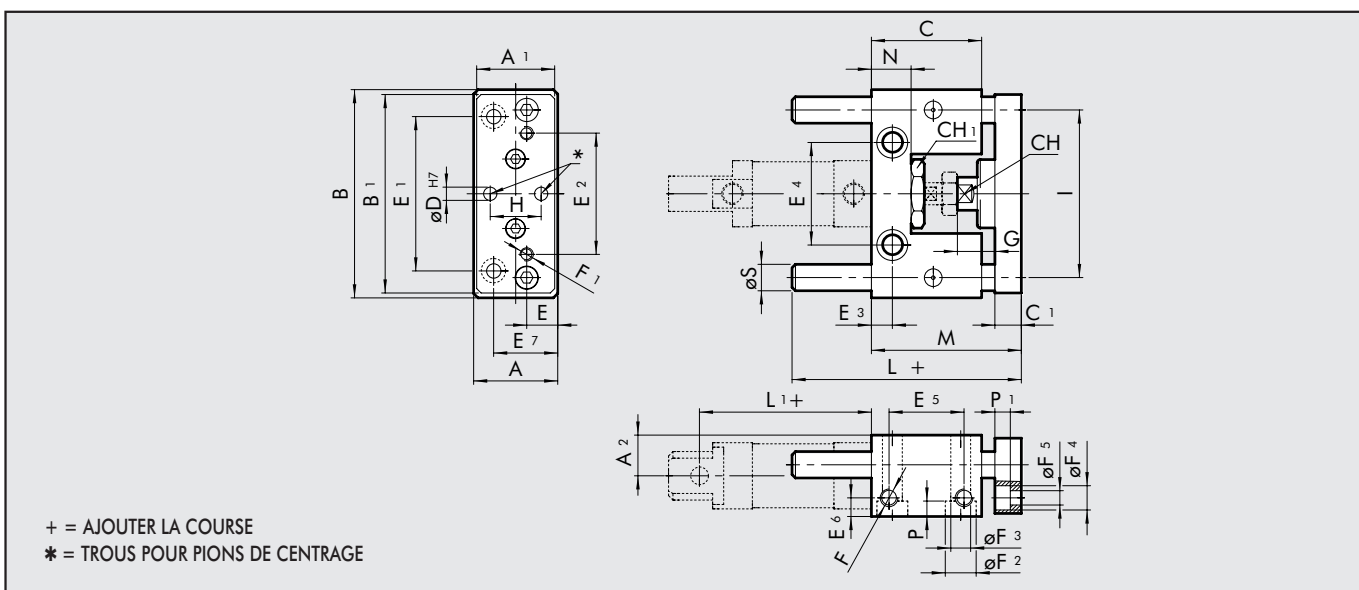
Codification GDH (paliers en bronze)			Codification GDM (paliers à billes)	
Ø vérin	Type	Code	Type	Code
12	UNIT MW DH 012	W0700122...	UNIT MW DM 012	W0700123...
16	UNIT MW DH 016	W0700162...	UNIT MW DM 016	W0700163...
20	UNIT MW DH 020	W0700202...	UNIT MW DM 020	W0700203...
25	UNIT MW DH 025	W0700252...	UNIT MW DM 025	W0700253...



COTES D'ENCOMBREMENT TYPE GDS



Ø	A	A ₁	B	B ₁	C	C ₁	Ch	Ch ₁	D	E	E ₁	E ₂	E ₃	E ₄	E ₅	E ₆	F	F ₁	F ₂	F ₃	F ₄	F ₅	G	H	I	L	L ₁	M	N	P	S
12	30	27	65	63	38	10	8	19	4	15	32	54	6,5	24	25	22	M4	M4	8,5	5,1	7,5	4,5	15	15	46	70	53	54	13	5,5	10
16	30	27	65	63	38	10	8	19	4	15	32	54	6,5	24	25	22	M4	M4	8,5	5,1	7,5	4,5	15	15	46	70	60	54	13	5,5	10



Ø	A	A ₁	A ₂	B	B ₁	C	C ₁	Ch	Ch ₁	D	E	E ₁	E ₂	E ₃	E ₄	E ₅	E ₆	E ₇	F	F ₁	F ₂	F ₃	F ₄	F ₅	G	H	I	L	L ₁	M	N	P	S
20	40	38	24	100	90	48	12	13	27	6	15	70	55	8,5	46,5	32	10	30	M8	M6	14	9	11	6,5	22	20	76	77	71	65	17	9	12
25	40	38	24	100	90	48	12	13	27	6	15	70	55	8,5	46,5	32	10	30	M8	M6	14	9	11	6,5	22	20	76	77	76	71	17	9	12

Course du vérin	de mm.		à mm.	Course guidée
	0	50		50
	51	100		100
	101	150		150
	151	200		200
	201	250		250

Nota:

Compte tenu des caractéristiques dimensionnelles, il est possible d'utiliser les unités de guidage comme décrit dans le tableau ci-contre, sans que les colonnes de guidage dépassent la cote d'encombrement (L1 +).

Codification GDS (paliers en bronze)

Ø vérin	Type	Code
12	U.G. MW DS 012	W0700121...
16	U.G. MW DS 016	W0700161...
20	U.G. MW DS 020	W0700201...
25	U.G. MW DS 025	W0700251...

Nota: Pour compléter les codes ajouter 3 chiffres pour la course (Ex. C 50:050)